



# B.A.C. GAZETTE

## كلمة المدير

أيها الأمانة،

قلوب البشر وأديعهم من لحم ودم، يحميها قفص عظمي تحالته جامدا لا يلين، إطار حيوي يعايش النضن الذي يحتويه دون أن يجد أفضه، ويحمل الوجدان الذي يقتلجه دون أن يرسم عمقه... جدلية مكنونة لقالب الإنسان المتحط في ذاته في ذاته، شهادة ليمية الرهبة تلامس كينونة البشر الضعيفة، فتكون الثغرية في وقت الشدة والفرح في هنيهة الانحار.

ويسأل القفص العظمي المتحالك جمادا عن نبضه وموجده، فماذا يقول...؟ هو حاك الربيع في عالمنا اليوم وكل يوم، يعين التناقضات الكبيرة عساه يتقدس احتضانا لفكر ينطلق وحلم يتمدى ووعي يفرع.

فالفكر تعرض، حيث يتوانى الإرادي بالارادي، تنابها للإسكاليات تحاكي النطق من رواياة التنوعة، ارتكازا على خيرة الذات في تميزها وعلى تأسيس الجبلية في مصدرها، فتكون اللحظة هنا ويكون الإبداع. والحلم تمد، ينفلس غمامة خفيفا، ملاطفا برذاذ بشرة الواقع، مطنفا عليها جمالية الترتيب بين نغمات الكون المحدث بالأفق الأبعد، سر حضور سماوي فيه الشراكة تصنع التغيير.

أما الوعي فوليد الصحو هو، حضوره اللا محدود يجالين إنسانا يسلب فيه روح ملكة يفيض فيها القفص العظمي ويتركك ترنيمًا خالق أحب جيلنا قلبها باربطا يديه ليفتديها حتى تفرع.

أيها الربون أهلا ومعلمين،

هم أبنائنا تسلمهم عبقرة الحياة في اختبار الفكر وتذوق الحلم ومضاهية الوعي فامضوهم! كذلك القفص العظمي الذي يحمي ولا يترك، يحمل ولا يترك، يحمل ولا يترك. إجعلوا من حضوركم صلابة لا تلتين، تلعن جيد السؤولية في زمن اتخذ، في الموضة حتى، شعار الاختراع واللين! هم أبنائنا تظهر بهم الأيام نحو مفارقة الحياة ودروبها تحت شمس الحرية الساطع نورها، فأمبوهم! كذلك القفص العظمي الذي يحمي ولا يمتن، يدافع ولا يتجبر، يرافق ولا يتعلم. إجعلوا من حضوركم صلابة لا تلتين، تبني الثقة في زمن التشكك والتخوين!

أعزائي أسرة البشارة الأرثوذكسية،

يتألف الربيع مع الربيع كالفرسة مع النخبة المرافقة، عكازا خفيرا وعودا صلبا يرنو إليه الشيء الجديد في تطلعه نحو الأبعد، فتغطيت الأرض أفقا مغروسا فيه الترتيب نمو السماء.

في صلاتي اليوم، أحمل أهلا ومرببين اختاروا أن يتجردوا ليصيروا ذلك القفص العظمي وليكون لهم رجاء العود وتلك الرمس لحظة أنزية في توهج الفياحة.

نقولا رزق



## EDITO

يوما بعد يوم، وعاما بعد عام، تمر الأيام وتسارع حاملها معها لحظات جميلة ومزينة من عمر الإنسان. وها هي سنة جديدة دراسية قد أشرقت على نهايتها تاركة في قلوب المتعلمين أهدانا كثيرة وتطلعات نحو مستقبل مشع بالنور والازدهار...

لقد عالجنا خلال هذا العام موضوع "السمات" الذي يحتاج إلى صفحات وصفحات لتناولها بدراسة منطقية وواقعية. إن السمة لا تشبه إلا نفسها ولكنها تختلف من فرد إلى آخر. فماذا لو ترك كل فرد من المجتمع أثرا، وماذا لو عملت كل جماعة على تحقيق بصمة؟ فالدراسة جزء من المجتمع لا تنحصر أهدافها في القسم الأكاديمي فقط، بل تعمل على تخريج دفعات يعتز بها الوطن. فهي تسعى إلى التأثير فيه عبر دفعة بسمه مهما كانت بسيطة.

وها هم المتعلمون ينتظرون العطلة الصيفية بشغف ليستعدوا لفتح جديد من عام جديد يعمل على مشاركته صورة جميلة لتطلعات متعلمين انهمكوا في الدراسة والمثابرة للوصول إلى هدف منظور، وليتركوا أثرا في مدرستهم، وليزرعوا سمات في جذور تراب الوطن تبت تطورا وازدهارا ونجاحا لكل أفراد المجتمع.

دافني دعبس  
الصفحة الحادي عشر



## On mother's day

Sometimes we tend to believe that the people we care about already know how much we love them. But, it is always nice to find the opportunity to tell them that in person. Our preschoolers thought that "Mothers' Day" would be a perfect timing to show their mothers their love and gratitude. One week before the celebration, you could see everybody so busy. If you pass by our division at any time of the day, you would see bulletin Boards being decorated, classes being re-arranged in the best way possible, and little children so busy in preparing special gifts for their mothers. The big day arrived and classes were changed into activity centers. In one place you could see mothers dancing and singing with their children. In another, you could see them cooking with their kids. In a third place, you could see everyone engaged in playing games. At the end of the hallway you could hear laughter and cheering screams because mothers were competing with their kids in a race. The learners were so excited to finish the rotation of activities and go back to class to present the special gifts that they have prepared themselves. It was a really touching moment when every child presented the gift to his mother. The gifts might have looked the same, yet each gift was unique because of the special touch of love that it was sealed with.



## أسبوع المطالعة!

بدأت نظرات التعجب على وجوه المعلمين في مرحلة الروضات حين بدأنا نخبرهم عن مجريات هذا الأسبوع والنشاطات المتلفة التي سنقضيها معاً. ولكن ما إن بدأ أسبوع المطالعة حتى زالت نظرات التعجب تلك وحلت محلها نظرات الفرح والحماسة. فقد تعددت النشاطات وتوزعت على أيام متلفة. خُصّص اليوم الأول لزيارة مكتبة (بوكة لاند) في كورنيسن المزرعة حيث تعرفت الأولاد الى أنواع متلفة من الكتب فراحوا يقلّبون صفحاتها ويتأملون صورها. بعد ذلك، تجمع الأولاد حول أهد المسؤولين الذي راح يتلو عليهم قصة مشوقة. غادروا المكان وكلّ يعمل في يده قصة ليقرأها مع أهله في البيت. أما اليوم الثاني فكانت مخصصة لقراءة مشوقة، إذ أتت السيدة ناديا تنير لتتلو عليهم قصة بواسطة دمي متحركة. كانت نظرات الأولاد تلامح الدمى وضحكاتهم ترافق كلماتها. وفي اليوم الثالث كانت عيون الأولاد شاخصة نحو باب الصف، فيمكن في أية لحظة أن يدخل أهد الأهالي لقراءة قصة واستماعها بنشاط مسك. كان هذا اليوم مخصصاً لمشاركة الأهالي في عملية سرد القصص واعترافيهم بأهمية المطالعة وفوائدها. انتهى هذا الأسبوع ولكن المطالعة لا زالت مستمرة. اقرأ أقرأ، فخير جليس في الأناام كتاب!!!



## Les pré-maternels explorent

Durant les deux derniers mois, les enfants de la garderie ont exploré d'une façon très pratique le thème des métiers.

Ils ont commencé par le coiffeur: le groupe d'enfants a visité le salon de coiffure de la garderie. Une chaise reposante, des cheveux moulés avec des bigoudis et des camarades bien occupés: chacun à son tour, utilisant le sèche-cheveux et la brosse à cheveux pour réaliser une jolie coiffure!

Ensuite, ce fut le tour du fleuriste: lors de la visite, nos petits ont admiré les fleurs, les plantes, les couleurs, ont senti les odeurs et ont touché les pétales et les feuilles. Ils ont aussi regardé le fleuriste en train de faire un arrangement de fleurs qu'ils ont pu emporter avec eux à BAC.

"Busy Town" fut le premier jeu éducatif que les pré-maternels ont pu expérimenter à la salle d'informatique de BAC. A chaque étape, les enfants partaient à la découverte d'un métier différent tel que le docteur, le pompier, le préposé à la station



d'essence, le caissier au supermarché, le maçon... En cliquant sur la souris, les enfants ont aidé ces hommes à accomplir leur tâche.

Enfin, l'équipe de la boulangerie a très bien accueilli nos petits qui se sont collés à la vitrine pour regarder les différents genres de pain, les croissants au chocolat et au fromage, les gâteaux, les tartes aux fraises et aux pommes qu'ils ont, par la suite, savouré avec délice!

Les puéricultrices de la Garderie



## G2 trip to the Geology Museum

Rocks, soil, minerals, fossils...dry and boring topics right??...Well not anymore!!

To make these rigid concepts come alive to our students, we took our second graders to a mini field trip to the AUB Geology Museum. At the museum, a guide showed the students around and explained about the different types of rocks and minerals. The guide also showed the students some fossils and told them their related stories. Students were in awe by the complicated concepts related to all these natural resources.

The trip was memorable, and hopefully it will leave an imprint in our young learners' minds.



## درس التربية المدنية... في الحديقة العامة

«البلدية والحياة المشتركة»، هو عنوان محور في مادة التربية المدنية في الصف الرابع. عنوان واسع يحمل في طياته معاني جمّة لا نعلم منها سوى القليل. هذه كانت الحال قبل الزيارة التي قام بها معلمو الصف الرابع الى حديقة الجعيتاوي العامة التابعة لبلدية بيروت.

لقد كانت الجميع متحمسين لهذه الزيارة التي استهلّوها بجولة في الحديقة للتعرف على مختلف أنواع النباتات الموجودة فيها وكيفية الاهتمام بها، وذلك بمساعدة أخصائية في الزراعة.

ثم التقى المعلمون بالسؤول عن الحديقة والحارس الليلي وطرحوا عليهما مجموعة من الأسئلة ليتزوّدوا بمعلومات عن هذه الحديقة وعن مواعيد زيارتها.

بعدها كانت الزيارة الى مكتبة الحديقة، وهي إحدى المكتبات العامة الحديثة البناء، حيث تعرّفوا على مختلف أقسامها وشتى أنواع الكتب الموجودة فيها بالإضافة الى الخدمات والنشاطات المجانية التي تقدمها. وأخيراً استمع المعلمون الى قصة تلتها على مسامعهم «الحكايات»، وناقشوا معهم قبل أن تستودعهم بتذكّار صغير من المكتبة.





## Cloning

From the moment we decided to participate in the fair we wanted to choose a topic that interests everyone. After meeting several times during recesses, the group members came up with the topic "Cloning". Our model was made out of two cells illustrating the process.

On Saturday, March 18, 2006, when we first arrived to school for the Science, Math and Technology fair, we directly went to the gymnasium and started setting our table and project, posting the cardboard on the bulletin boards and decorating the stand.

At 4:00 p.m. people and judges started moving around and asking the participants questions about their projects. Our group (Ali Habboushi, Razan Naamani, Mohamad Haidous and Sara Bitar) never thought that we will have the chance to win a medal, not even a silver one, because our model was ruined and the displayed projects around us were wonderful. WHAT A BIG SURPRISE!!! We won! Yes we won a golden medal. It was a great experience and it will remain one of our best memorizes.

Sarah Bitar - G6

## Home of the Elderly

On Mother's Day, we, Grade 7 learners at BAC, visited the "St George Elderly House" to celebrate this occasion with all the "Mothers" and "Fathers" who live in this center. We had previously prepared for this event through conducting various fundraising activities. The funds were used to buy cake and juice which we took with us as simple gests to share with the residents and the rest was given as a donation to the center. As we arrived, we were introduced with the House, the senior citizens who live in it, and the services which it provides to them. This visit was not as easy as we thought it would be. It was hard because we saw old and weak people, and we realized how lonely they felt. It was heartbreaking. We spent the time singing, reading poems, and even sharing riddles with them. We saw a smile on their faces which came as a gift to us. As time went by, we realized that they are very funny and kind. We even sensed the pure hearts they have, hearts which had embraced all of us with love and affection. It was a day of joy because we felt that we succeeded in making them happy and loved. After this day, we all learned more about life and about the changes which occur as it goes by. Most importantly, we realized that the elderly people are very precious and should be better taken care of.

Layla Itani -G7

check our discipline points and the reasons why a learner has lost or gained points as well. Our teachers can also make use of this website to enter grades, write the agenda, and also keep track of all what is going on in the different Divisions of our school. Moreover, all of us can check the health tips or the polls that are regularly updated, thus spicing up the content! This site further proves that the Internet can be used very efficiently in education. Just log in and see what's waiting for you!

Marwan al Sayyed & Evangello Flouty - G9

## Our school Website

Media is being blended with education in our school experience. All learners, teachers and parents can now use our new school's website ([www.educalys.edu.lb](http://www.educalys.edu.lb)). First, this website helps our parents follow up our school activities through events coverage and announcements. Our parents can also follow up our grades. They can check our Gazettes, Yearbooks, photos, articles...As for us learners, we can check all of the above including our e-agenda to always be ready for our homework and academic responsibilities on daily basis. As we log in through our user names and passwords, we can also